

Діловий путівник Альманах німецько-українських ділових стосунків 2010/2011

Нові імпульси для німецько-українських економічних стосунків

Третє Видання

Видання в листопаді 2010

- Публікація розповсюджується на 10.000 провідних підприємств в сфері економіки та адміністрації в Німеччині та Україні.
- Чудове редакційне середовище для досвідчених підприємців, шляхи інвестицій.
- **Унікальна пропозиція!**
Знижка в **33%** для українських підприємств на всі замовлення

■ madeingermany.de



>> Діловий путівник Німеччина – Україна

Після довготривалої глобальної кризи, світова економіка знову поступово набирає обертів. Користуйтеся унікальною нагодою встановлення важливих контактів, та представляйте власне підприємство/ваш регіон німецьким вагомим політичним і економічним особам в нашому діловому путівнику Німеччина - Україна 2010/2011.

Наш альманах німецько-українських стосунків інформує читачів обидвох країн про поточну економічну ситуацію та розвиток важливих середовищ. Завдяки інтенсивній співпраці із засобами масових медій та Українською спілкою промисловців і підприємців (УСПП), наш діловий путівник сприяє міжнародним стосункам на експортному ринку, партнерським стосункам поміж регіонами та підприємствами України й Німеччини.

Діловий путівник буде представлений в Німеччині на «Конференції Інвестицій в Україну» 30 листопада 2010 в готелі de Rome, в Берліні



>> Зі змісту

→ **Стан німецько-українських економічних відносин** (німецькою та українською мовами)
Після міжнародної економічної кризи:
Як розвивається німецько-українська співпраця?

→ **Перспективи**
Стабільність європейської валютної одиниці. Доповідь важливих особистостей з області економіки, політики та суспільства про майбутнє німецько-українських та європейсько-українських відносин.

→ **Ювілей: Українсько-Німецькому Форуму 10 років (УНФ)**
Співпраця і партнерство -Українсько-Німецький Форум та його здобутки. Плідна співпраця в сферах економіки, політики та культури

Портрети більш ніж 50 українських та німецьких компаній

Для німецького читача (на німецькій мові)

- > Україна в цілому: цифри та факти
- > Вагомі реформи та перспективи України
- > Українські регіони та їх економічний потенціал
- > Новинки економіки 2010/2011: розвиток окремих галузей
- > Інвестиційна кон'юнктура в Україні
- > Податкове право, договірне право, корпоративне право
- > Ярмарки в Україні
- > Важливі адреси та терміни ярмарок

Для українського читача (на українській мові)

- > Європейський внутрішній ринок- можливості для Українських підприємств
- > Німеччина в цілому: цифри та факти
- > Вагомі реформи Німеччини
- > Німецькі федеративні землі та їх економічна міцність
- > Створення підприємства в Німеччині
- > Податкове право, договірне право, корпоративне право
- > Виставки в Німеччині
- > Важливі адреси та терміни виставок

>> Деякі з учасників минулого року:

■ ALANTIAS Verlag ■ Alfred C. Toepfer International GmbH ■ Arzinger & Partners Law Firm ■ BEITEN BURKHARDT Rechtsanwaltschaftsgesellschaft mbH ■ Carl Zeiss Optronics GmbH ■ CMS Reich-Rohrwig Hainz TOV ■ ContiTech AG ■ Dresdner KJHlanlagenbau GmbH ■ ELBA WERK Maschinen-Gesellschaft mbH ■ fischerwerke GmbH & Co. KG ■ Gьrlitz & Partner ■ HHLA Logistics GmbH ■ Josef Mьbbius Bau AG ■ Kverneland Group Soest GmbH ■ Loos Deutschland GmbH ■ Messe Frankfurt GmbH ■ NEED AG ■ O. L.T. Consult GmbH ■ Pepperl + Fuchs GmbH ■ Plattenhardt + Wirth GmbH ■ PricewaterhouseCoopers AG ■ RRI Rhein Ruhr International GmbH ■ SCHERL & PARTNER GmbH ■ Secutec GmbH ■ Siemens Ukraine AG ■ SIRONA Dental Systems GmbH ■ SSI SchKfer GmbH ■ Thyssen Krupp Stahl-Service-Center GmbH ■ UKRAINE CONSULTING

>> Портрет фірми



За допомогою портрету фірми та компетентності, українським інвесторам та клієнтам надається швидка та компактна інформація.

>> Особистий досвід



Розмістіть себе з прикладом успіху або прикладом Вашої співпраці з підприємством, установою або з науково-дослідним закладом в Україні.

>> Імідж-оголошення



Для того щоб зробити вашу торгову марку відомою також в Німеччині, вам потрібно лише забронювати імідж-оголошення. Для цього ми потребуємо лише Ваш документ для друку в цифровому вигляді.



1

→ За допомогою анкет, розроблених з урахуванням інформаційних потреб німецьких підприємств, наші співробітники створять разом з Вами текст реклами та допоможуть вибрати фотоматеріал.

→ Наші фахівці перекладуть текст на німецьку мову

→ Наші дизайнери з графіки візьмуть на себе професійне оформлення портрету Вашої фірми та особистого досвіду.



2

Ми організуємо точний розподіл 10.000 екземплярів нашої публікації у такий спосіб:

Розповсюдження в Україні: 6.500 примірників

- 4.500 Через УСПП провідним українським підприємствам
- 1.000 Прямий збуток важливим урядовим та політичним особам в регіонах
- 1.000 Розповсюдження на міжнародних виставках в Україні та на фахових галузевих конференціях

Розповсюдження в Німеччині: 3.500 примірників

- 2.500 Пряме розповсюдження серед керівних органів (експорт, дирекція підприємств, право, бізнес розвиток)
- 500 Розповсюдження серед авторів статей та підприємств, що взяли участь у виданні альманаху
- 500 Розповсюдження на міжнародних виставках в Німеччині та на фахових галузевих конференціях (зокрема на конференції інвестицій в Україну в листопаді 2010, в Берліні)

→ Крім цього, портрети фірми та особистий досвід, будуть розміщені в друкованому вигляді на www.madeingermany.de протягом всього року.

За додаткову ціну в розмірі **250 євро**, Ви зможете замовити презентацію Вашої продукції, імідж-фільм або рекламний ролик.



3

→ Діловий путівник буде представлений в Німеччині на «Конференції Інвестицій в Україну» (30 листопада 2010) та в Україні в рамках українсько-німецького круглого столу Преси та економіки.

>> Портрет фірми та компетенція (друкований)



- Логотип фірми
- До 3 фото з інформаційним текстом (наприклад: нововведення, продукт або центральний офіс)
- Рубрики портрету фірми:
 - » Підприємство
 - » Виробничий спектр
 - » Сервіс/послуги для клієнтів
 - » Новітні впровадження
 - » Сертифікати/ліцензії
 - » Рекомендації
- Контактна інформація
Адреса, контактні особи, представництва



1/1 сторінки, кольоровий друк + 10 безкоштовних примірників
2.500 євро

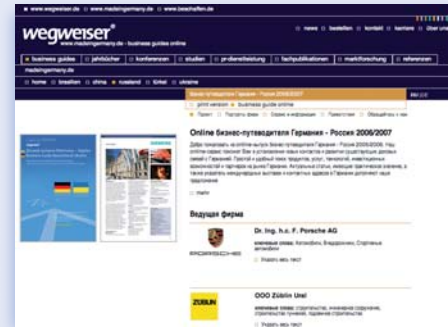


1/2 сторінки, кольоровий друк + 5 безкоштовних примірників
1.700 євро



1/4 сторінки, кольоровий друк + 3 безкоштовних примірника
980 євро

>> Портрет фірми та компетенція (онлайн)



Додаткові послуги

Презинтація Вашої продукції, Ваш імідж або рекламний ролик поруч з портретом фірми або прикладом співпраці фірми! (320 x 240 Pixel; VOB,MOV, MPEG 4; max. 5 хвилин, на 1 рік)
250 євро

>> Звіт (друкований та онлайн)



1/1 сторінки, кольоровий друк + 10 безкоштовних примірників
2.500 євро

>> Імідж-оголошення (друкований)



1/1 сторінки, кольоровий друк + 10 безкоштовних примірників
3.500 євро



1/2 сторінки, кольоровий друк + 5 безкоштовних примірників
2.500 євро

При замовленні імідж-реклами, Ви отримаєте унікальну нагоду безкоштовно розмістити Ваш баннер стандартних розмірів 468x60 пікселів онлайн на www.madeingermany.de

>> Ми пропонуємо Вам наступні знижки:

- 20% на вартість імідж оголошення при замовленні разом з портретом фірми або особистим досвідом.
- 20% на вартість портрету фірми при замовленні разом з особистим досвідом.

Всі ціни з урахуванням ПДВ.

>> Факти та строки

Останній строк подачі заявок до: . . .08 листопада 2010
Відправка до друку:15 листопада 2010
Випуск:листопад 2010

Розміщення онлайн
www.madeingermany.de:листопад 2010 (протягом 1 року)

Тираж:10.000
Періодичність:раз на 2 роки
Номер:3-тє видання
Формат:DIN A4, офсетний кольоровий друк
Мови:німецька та українська
Обсяг:приблизно 200 сторінок

>> Контакт



Wegweiser
Media & Conferences
GmbH Berlin
Novalisstraße 7,
D-10115 Berlin
Tel. +49 30/28 48 81-0
Fax +49 30/28 48 81-11
info@wegweiser.de
www.wegweiser.de

Олівер Лоренц
Комерційний директор
Tel: +49 30/28 48 81-20
oliver.lorenz@wegweiser.de

Ольга Васюра
Асистент проекту
Tel: +49 30/28 48 81-0
olha.vasyura@wegweiser.de

Діловий путівник Німеччина - Україна Альманах німецько-українських ділових стосунків

Нові імпульси для німецько-українських економічних стосунків

- Нас цікавить «Діловий путівник Німеччина - Україна 2010-2011». Будь ласка, зателефонуйте нам.
- Ми хочемо взяти участь проекту «Діловий путівник Німеччина - Україна 2010-2011»:

Портрет фірми

- 1/1 сторінки Портрет фірми друк та онлайн (включно 10 безкоштовних примірників*) 2.500 Euro
- 1/2 сторінки Портрет фірми друк та онлайн (включно 5 безкоштовних примірників*) 1.700 Euro
- 1/4 сторінки Портрет фірми друк та онлайн (включно 3 безкоштовних примірників*) 980 Euro
- Презентація продукції, імідж-фільм або рекламний ролик на www.madeingermany.de**
(VOB,MOV, MPEG 4, 320 x 240 пікселів, максимум 5 хвилин, на 1 рік) 250 Euro

Звіт/Приклад співпраці

- 1/1 сторінки особистого досвіду, друк та онлайн (включно 10 безкоштовних примірників*) 2.500 Euro
- 1/2 сторінки особистого досвіду, друк та онлайн (включно 5 безкоштовних примірників*) 1.700 Euro
- Презентація продукту, імідж-фільм або рекламний ролик на www.madeingermany.de**
(VOB,MOV, MPEG 4, 320 x 240 пікселів, максимум 5 хвилин, на 1 рік) 250 Euro

Імідж-реклама

- 1/1 сторінки імідж-реклами I (включно 10 безкоштовних примірників*) 3.500 Euro
- 1/2 сторінки імідж-реклами (включно 5 безкоштовних примірників*) 2.500 Euro
- Ми хочемо скористуватись нагодою замовити ще одну імідж-рекламу і безкоштовно розмістити наш Веб-баннер в стандартному розмірі 468x60 пікселів на madeingermany.de

Кольоровий друк всіх форматів. Запитайте нас про ціни в разі особливого замовлення. Всі названі ціни з урахуванням ПДВ. Для розміщення реклами та користування інформаційною платформою www.madeingermany.de діють загальні умови договору.

Ми пропонуємо Вам наступні знижки:...

20% на вартість при замовленні Імідж-реклами разом з портретом фірми або особистим досвідом.

20% на вартість портрету фірми при замовленні разом з особистим досвідом.

Імя, прізвище

Фірма/відділ

Посада

Вулиця/№ будинку/а/с

Поштовий Індекс/Місто

Телефон Факс

E-Mail

Інтернет

Число, підпис